



Idyllisch gelegen: Schloss Hohenaschau befindet sich im Besitz der Bundesrepublik Deutschland.

Foto © Hans und Christa Edel, Fotolia.com

Löschwasserbehälter- und Dachabdichtung, Schloss Hohenaschau

Wasser stopp!

Schloss Hohenaschau liegt idyllisch inmitten großer Wälder auf einem Felsrücken im bayerischen Aschau an der Grenze zu Tirol. Die wechselhafte Geschichte des Burgschlosses reicht zurück bis 1292. Heute wird die Anlage, die im Besitz der Bundesrepublik Deutschland ist, vor allem als Ferien- und Erholungsheim genutzt.

Um im Notfall ausreichend Löschwasser für die Brandbekämpfung zur Verfügung zu haben, besitzt Schloss Hohenaschau einen eigenen, oberirdischen Löschwasserbehälter. Dessen Außenwände grenzen teilweise an die Burgmauer. Im Rahmen von Instandsetzungsarbeiten dichteten die Mitarbeiter der RC Abdichtungstechnik den 240 m² großen Löschwasserbehälter mit KEMPEROL® 2K-PUR ab. „Damit das Wasser im Behälter bleibt und nicht in die Bausubstanz einsickert, braucht es eine dauerelastische Abdichtung“, erklärt Roy Cuddihy, Inhaber des KEMPEROL® Fachbetriebs. Für ihn ist eine Flüssigabdichtung häufig die beste Wahl, da sich damit auch schwierige Details schnell und sicher abdichten lassen.

Für den Einsatz in geschlossenen Räumen – oder wie hier in Behältern – kommen vorrangig lösemittelfreie Produkte zur Ausführung. Die Be- und Entlüftung muss aber auch hier sichergestellt werden. Die jeweiligen H- und P-Sätze sind generell zu beachten.

Verarbeitung in der Senkrechten

Eine Besonderheit bei der Abdichtung von Behältern ist die Verarbeitung in der Senkrechten. Die Viskosität der KEMPEROL® 2K-PUR Abdichtung ist werkseitig so eingestellt, dass senkrechte Flächen in Anschlussbereichen problemlos abgedichtet werden können.

[Weiter auf Seite 2 ►](#)



Innen wurde der Löschwasserbehälter und außen das Dach abgedichtet.



Abdichten und Beschichten im System

Lebenswelt Balkon

Sommerzeit ist Balkonzeit. Wenn sich das Leben wieder verstärkt im Freien abspielt, mag sich so mancher Balkonbesitzer nicht länger mit gerissenen Fliesen, abgeplattem Beton oder einer Optik, die dem eigenen Geschmack nicht mehr entspricht, abfinden. Bei Balkonen älterer Bauart fehlt häufig auch noch eine sichere Abdichtung, die die Bausubstanz vor eindringender Feuchtigkeit schützt. Wir haben die Lösung: die schnelle und langzeitsichere Instandsetzung mit der Flüssigabdichtung KEMPEROL® kombiniert mit einer KEMPERDUR®-Beschichtung als verschleißfeste Nutzschrift. Der dekorativen Oberflächengestaltung sind kaum Grenzen gesetzt.

[Weiter auf Seite 2 ►](#)

Wir sehen uns

in Österreich beim

**FORUM
PRÄVENTION**

9. bis 12. Mai
Congress Messe
Innsbruck

in Deutschland auf der

**Heinze ArchitekTOUR
2016**

14. Juni
Goldbergwerk,
Stuttgart
16. Juni
Kohlenbunker, München

[Mehr auf Seite 3 ►](#)

Aus dem Inhalt:

- „Produkt des Jahres“ KEMPERWET®
- College Robert Doisneau, Sarralbe (Frankreich): Weiße Kuppel-Architektur
- Abdichtung von zwei Bushaltestellen, Rutesheim
- Termine KEMPER SYSTEM ACADEMY

► Fortsetzung von Seite 1:

Abdichten und Beschichten im System Lebenswelt Balkon



Systemlösungen = sicher + schön

Systemlösungen von KEMPER SYSTEM eröffnen unterschiedliche Möglichkeiten, eine dauerhaft sichere Abdichtung mit ästhetischen Oberflächen zu kombinieren. Je nach Anforderungsprofil besteht die Wahl zwischen vier Systemen:

- das lösemittelfreie System
- das einkomponentige System
- das schnelle System
- das System für durchfeuchtete Untergründe

Durch den Einsatz von KEMPERWET® lassen sich selbst durchfeuchtete Balkone schnell und sicher zu jeder

Jahreszeit abdichten. Die Platte dient als Dampfdruckausgleichsschicht, Lastverteilschicht und Entkopplungsschicht.

Unabhängig vom individuellen Untergrundaufbau benötigen Balkone auf jeden Fall eine verschleißfeste Nutzschiene mit strapazierfähiger Oberfläche, um den dauerhaften (Punkt)Belastungen durch Tisch- und Stuhlnutzung standzuhalten. Flüssigabdichtungen werden nur mit einem sachgerechten Oberflächenschutz direkt begehbar.

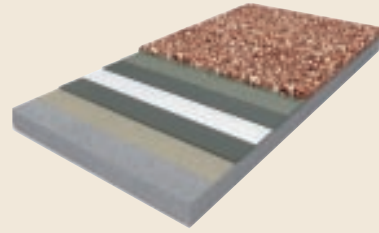
Nachfrage nach lösemittelfreien Produkten steigt

Zunehmend steigt die Nachfrage nach lösemittelfreien Flüssigabdichtungen

Das lösemittelfreie System

Vorteile

- lösemittelfrei
- geruchsneutral



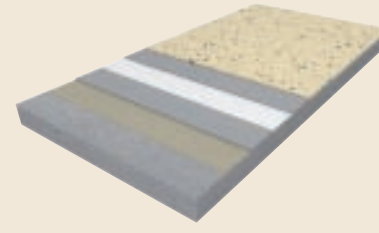
Systemaufbau

- Grundierung:** KEMPERTEC® EP-Grundierung
- Abdichtung:** KEMPEROL® 2K-PUR mit 165 Vlies
- Beschichtung (dünn):** KEMPERDUR® Deko 2K
- Beschichtung (dick):** KEMPERDUR® HB Dickbeschichtung, KEMPERDUR® TC oder KEMCO® Decor Stone / Natursteine*

Das einkomponentige System

Vorteile

- einkomponentig direkt aus dem Gebinde zu verarbeiten
- wiederverschleißbar



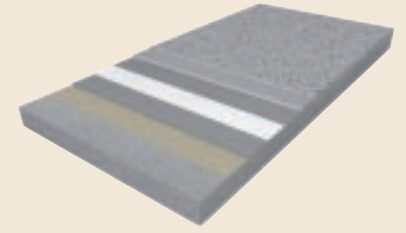
Systemaufbau

- Grundierung:** KEMPERTEC® 1K-Grundierung
- Abdichtung:** KEMPEROL® 1K-PUR mit 120 Vlies
- Beschichtung (dünn):** KEMPERDUR® Deko 1K
- Beschichtung (dick):** KEMPERDUR® Quarzbelag oder KEMCO® Decor Stone / Natursteine*

Das schnelle System

Vorteile

- schnelle Trocknung
- schnelle Weiterbeschichtung
- schnelle Nutzung



Systemaufbau

- Grundierung:** KEMPERTEC® AC-Grundierung
- Abdichtung:** KEMPEROL® AC Speed mit 165 Vlies
- Beschichtung (dünn):** KEMPERDUR® AC-Finish
- Beschichtung (dick):** KEMPERDUR® AC Beschichtung

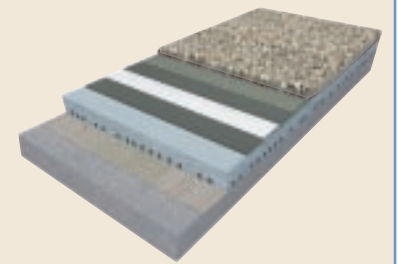
Farbige Gestaltung liegt im Trend

Bei ihren Kunden punkten können Verarbeiter, die sich das Thema Gestaltung zutrauen. Der Trend zur Farbe macht sich auch im Balkonsegment bemerkbar. Mit farbigen Beschichtungen lassen sich Oberflächen individuell gestalten und – wenn sich der Geschmack ändert – ohne großen Aufwand neu akzentuieren. COELAN®, die auf Beschichtungen spezialisierte Marke von KEMPER SYSTEM, hat für Balkone und Terrassen ein eigenes Farbwelten-Konzept entwickelt mit anregenden Ideen für die Bodengestaltung.

Das System für durchfeuchtete Untergründe

Vorteile

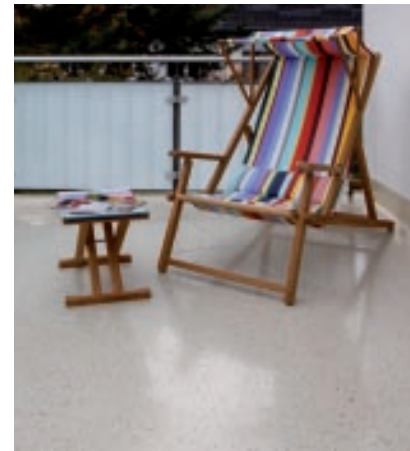
- Verarbeitung bei unbeständiger Witterung möglich
- Ebener und druckfester Untergrund
- Kurze Sanierungszeiten



Systemaufbau

- (Beispiel lösemittelfrei)
- Dampfdruckausgleichsschicht:** KEMPERWET® Platten
- Abdichtung:** KEMPEROL® 2K-PUR mit 165 Vlies
- Beschichtung:** KEMCO® Decor Stone / Natursteine*

* KEMCO® Decor Stone / Natursteine mit Haftbrücke KEMPERTEC® EP- / EP5-Grundierung mit KEMPERTEC® NQ 0408 Naturquarz



► Fortsetzung von Seite 1:

Löschwasserbehälter- und Dachabdichtung, Schloss Hohenaschau



Die Wasserentnahmestelle auf dem Dach des Löschwasserbehälters.

Werden komplette Wandflächen abgedichtet, ist die Zugabe von KEMPERTEC® TX Stellmittel zu empfehlen. Es erhöht die Viskosität von KEMPEROL® 2K-PUR und erleichtert das Auftragen des Materials in der notwendigen Schichtstärke. Bei der Abdichtung in der Senkrechten sind einige Vorgaben zu beachten. Der vorbereitete Betonuntergrund

wird zunächst mit der KEMPERTEC® EP-Grundierung inklusive einer Naturquarzandeinstreuung vorbehandelt. Wichtig ist, die Grundierung an den Senkrechten bis zum Poren- und Kapillarverschluss aufzutragen. Der eingeworfene Naturquarz sand sollte soweit aus der Grundierung heraus schauen, dass eine gleichmäßig raue und griffige Fläche entsteht.

Vorsicht Luftblasen

Alle Details werden vor der Flächenabdichtung ausgeführt. Bei einer Behälterhöhe bis zu 2 Metern ist es zweckmäßig, das Vlies von oben nach unten zu führen, bei über 2 Meter sollte die Vliesführung von unten nach oben erfolgen. Wichtig bei der Ausführung der Abdichtung, ist die Vorlage bzw. Nachlage des Vlieses mit dem Flüssigkunststoff. Das Vlies muss in jedem Fall vollständig durchtränkt und Luftblasen herausgerollt bzw. gestrichen werden. Besonderes Augenmerk gilt Vliesüberlappungen und Vlieskreuzstößen. Hier können wasserführende Kanäle entstehen, wenn das Vlies nicht sauber angearbeitet ist.



Eine Besonderheit bei der Abdichtung von Behältern ist die Verarbeitung von KEMPEROL® in der Senkrechten.

Auf der Dachfläche des Löschwasserbehälters brachten Roy Cuddihy und seine Mitarbeiter eine Wärmedämmung sowie eine trittfeste Trennlage aus Holz auf. Hier erfolgte die Abdichtung mit KEMPEROL® V210 und wurde bis über die Mauerkrone gezogen.



Die KEMPEROL® Abdichtung wurde über die Mauerkrone gezogen.

Gut zu wissen:

Im Rahmen der aktuellen Normdiskussion zur DIN 18195 wird die „Abdichtung für Behälter und Becken“ in der eigenständigen Abdichtungsnorm DIN 18535 geregelt. Sie gilt auch für Löschwasserbecken, die durch Füllwasser genutzt werden. Die Norm regelt in Teil 1 und Teil 3 die „Abdichtung mit flüssig zu verarbeitenden Abdichtungsstoffen“.



Roy Cuddihy, Inhaber der RC Abdichtungstechnik, verarbeitet KEMPEROL® aus Überzeugung.

Baufafel

- Objekt:** 240 m² Löschwasserbehälter und 150 m² Dach
- Auftraggeber:** Staatliches Hochbauamt Rosenheim
- Abdichtungssystem:** KEMPERTEC® EP-Grundierung, KEMPEROL® 2K-PUR Abdichtung (Behälter), KEMPEROL® V 210 Abdichtung (Dach)
- KEMPEROL® Händler:** Raab Karcher, München
- KEMPER SYSTEM Verarbeiter:** RC Abdichtungstechnik, München
- www.rc-abdichtungstechnik.de



 College Robert Doisneau, Sarralbe (Frankreich)

Weißer Kuppel-Architektur

Großflächig und aufgeschlossen, helle, lichte Klassenräume gepaart mit einer guten Ausstattung moderner Medien - die Architektur des 2013 eingeweihten Collège Robert Doisneau in der lothringischen Gemeinde Sarralbe orientiert sich ganz an den Ansprüchen einer zeitgemäßen Schule. Architekt Jean-Pierre Lott hat den Schulneubau, der den Namen eines der bekanntesten Fotografen Frankreichs trägt, auf die Bedürfnisse der 437 Schülerinnen und Schüler ausgerichtet und sich am Vorbild eines Gemeinwesens orientiert. „Die Schule ähnelt einer kleinen Stadt, in der jedes Teil eine spezielle Funktion hat“, erläutert er seine Idee. Und diese Vielfalt korrespondiert in seiner Architektur mit den vielfältigen Gestaltungsformen der Gebäude.



Die weiße Farbe der KEMPERDUR® Beschichtung auf der Halbkuppel korrespondiert mit dem Weiß angrenzender Fassaden.

Auf der Basis von Beton

Der bevorzugte Werkstoff von Jean-Pierre Lott ist Beton, dessen morphologische Möglichkeiten er mit seinen Baukörpern immer wieder aufs Neue auslotet. In Sarralbe sind die einzelnen Gebäude und Areale unterschiedlichen Funktionen und Nutzungen zugeordnet – Sporthallen, Klassenräume, Ruheorte, Verwaltung oder Mensa – und durch Galerien räumlich miteinander verbunden. Charakteristisch für das Ensemble

ist die Kombination unterschiedlicher Formen und Konturen, so dass sich immer wieder neue Ein- und Aussichten ergeben.

Jean-Pierre Lott ist über die Grenzen Frankreichs hinaus bekannt für seine spezielle architektonische Signatur. Er nutzt die Farbe Weiß in Kombination mit skulpturalen Elementen. Seine Bauten heben sich geradezu strahlend von ihrer Nachbarschaft ab. Für die Gestaltung seiner leuchtenden Werke

nutzt der Baumeister häufig KEMPEROL® Abdichtungen. Auch beim Collège Robert Doisneau setzt er bei den beiden Kuppelkonstruktionen, die sich aus der Konstruktion erheben, die Flüssigabdichtung ein.

Die Verarbeitung in flüssiger Form ermöglicht es der vliesarmierten Abdichtung, sich homogen an die Form der Betonkuppeln anzupassen, naht- und fugenlos. KEMPEROL® ist zudem auf nahezu jedem Untergrund einsetzbar



Der bevorzugte Werkstoff von Jean-Pierre Lott ist Beton, dessen morphologische Möglichkeiten er mit seinen Baukörpern immer wieder auslotet.

und haftet vollflächig. So ist der Betonuntergrund auch sicher gegen unterläufig eindringende Feuchtigkeit geschützt. Und ihre Langlebigkeit stellt die KEMPEROL® V210 Abdichtung bereits seit gut 50 Jahren unter Beweis.

Unsichtbare Abdichtung

Dass die Abdichtung ihre Schutzfunktion unsichtbar, also ohne optisch in Erscheinung zu treten, verrichtet, ist für Jean-Pierre Lott besonders wichtig. Dies erreicht er, indem die KEMPEROL®-Oberfläche abschließend – aus rein optischen Gründen – mit einer farbstabilen weißen KEMPERDUR® Beschichtung versehen wird. Die weißen Kuppelschalen nehmen das Weiß der umliegenden Gebäudefassaden auf.

Die Architektur präsentiert sich in reinen Formen und klarem Design.

Bautafel

Objekt: 2 Halbkuppeldächer (600 und 250 qm)
 Auftraggeber: Conseil général de Moselle
 Architekten: Jean-Pierre Lott, Paris
 Abdichtungssystem: KEMPERTEC® EP-Grundierung, KEMPEROL® V210 Abdichtung, KEMPERDUR® AC-Finish
 GU: Cari Fayat
 KEMPER SYSTEM Verarbeiter: EMAT



Ansicht der Betonkuppel während der Bauphase.



Die KEMPEROL®-Oberfläche wurde aus optischen Gründen mit einer farbstabilen weißen KEMPERDUR® Beschichtung versehen.

KEMPERWET® zum „Produkt des Jahres“ gewählt

Das Jahr hat für uns mit einer tollen Nachricht begonnen: Die Leser der Fachzeitschrift B+B Bauen im Bestand wählten KEMPERWET® zum „Produkt des Jahres 2016“. Wir bedanken uns herzlich bei allen, die für KEMPERWET® gestimmt und uns zum 1. Platz in der Kategorie „Nachträgliche Bauwerksabdichtung“ verholfen haben.

Siegestrophäe übergeben

Strahlende Gesichter bei Andreas H. Wiggenhagen und Nina Hellberg. Geschäftsführer und Marketingleiterin nahmen gemeinsam die Auszeichnung für KEMPERWET® entgegen. Michael Henke, Redakteur der Fachzeitschrift, war mit seiner Kollegin Annika Niesen Mitte Februar eigens nach Vellmar gekommen, um Urkunde und Trophäe persönlich zu überreichen.

34,7 % der Teilnehmer stimmten in der Kategorie „Produkte für die nachträgliche Bauwerksabdichtung“ für KEMPERWET® und verhalfen unserer Platte mit dem besonderen „Kanalsystem“ zum Sieg. „Die sichere Abdichtung durchfeuchteter Untergründe ist ein immer wiederkehrendes Problem“, so Andreas H. Wiggenhagen. „Wir freuen uns sehr, dass unsere Lösung für Balkone die B+B Leser überzeugt hat. Ein schöner Erfolg für KEMPERWET®.“



Andreas H. Wiggenhagen und Nina Hellberg freuen sich über den ersten Platz für KEMPERWET®.

Wir sind dabei Forum Prävention in Österreich

KEMPER SYSTEM gehört zu den ausstellenden Teilnehmern des „Forum Prävention“ in Innsbruck. Das von der AUVA (Allgemeinen Unfallversicherungsanstalt) organisierte Forum gilt als die bedeutendste Fachveranstaltung zum Thema Sicherheit und Gesundheit am Arbeitsplatz in Österreich und findet dieses Jahr vom 9. bis 12. Mai in der Congress Messe Innsbruck statt.

Unser Thema ist KEMPEROL® FALLSTOP, die durchsturz-sichere Lichtkuppelbeschichtung. Im vergangenen Jahr hat auch die AUVA Österreich (neben der BG-Bau Deutschland) KEMPEROL® FALLSTOP einem Härte-test nach den neuesten Anforderungskriterien unterzogen. KEMPEROL® FALLSTOP hat die Prüfung mit dem bestmöglichen Ergebnis bestanden und kann auch in Österreich als durchsturz-sichere Beschichtung uneingeschränkt verarbeitet werden.

Heinze ArchitekTOUR 2016

Im Juni werden wir in Stuttgart im Goldbergwerk (14.06.) und in München (16.06.) im Kohlenbunker im Rahmen der Heinze ArchitekTOUR 2016 Architekten und Planer über KEMPEROL® Flüssigabdichtungen und -beschichtungen informieren.

Der renommierte Veranstalter stellt seit 50 Jahren Informationsdienstleistungen für die Baubranche zur Verfügung. Die diesjährige ArchitekTOUR widmet sich dem Thema „Architektur in Zeiten des Wandels“. Unter dem Motto „Form Follows Resource“ fragt das Tourprogramm nach den neuen Standards für eine zeitgemäße Architektur, die verantwortungsvoll und innovativ gestalterische, materielle, ökonomische und soziale Ressourcen nutzt. Wir freuen uns auf das Gespräch mit Ihnen.

Gut zu wissen

Schnittverletzungen verhindern



Zerstörte Lichtkuppeln haben häufig scharfe Schnittkanten, die im Falle eines Unfalls auf dem Dach zu ernsthaften Verletzungen führen können. Unsere durchsturz-sichere Lichtkuppelbeschichtung KEMPEROL® FALLSTOP kann zwar nicht die mechanische Zerstörung einer Lichtkuppelschale verhindern. Sie kann aber das Leben eines Verunfallten retten, indem sie verhindert, dass er nach unten durchstürzt. Und KEMPEROL® FALLSTOP beugt auch der Gefahr von Schnittverletzungen vor. Im Falle eines Unfalls schützt die elastische Schicht aus Flüssigkunststoff den Körper der gestürzten Person auch vor den scharfen Bruchkanten der zerbrochenen Lichtkuppel.



DIN 18195 Bauwerksabdichtung in der Überarbeitung

Wie sie bestimmt schon mitbekommen haben, wird die Norm zur Bauwerksabdichtung neu strukturiert. Die neugestaltete DIN 18195 wird als übergeordnete Norm Begriffe, Abkürzungen und Bezeichnungen für die Normenreihe DIN 18531 bis DIN 18535 definieren. Die gute Nachricht für unsere Kunden ist: In allen fünf anwendungsbezogene Einzelnormen sind Flüssigabdichtungen eine feste Größe.

Mit unseren Produkten sind Sie auf der sicheren Seite. Alle KEMPEROL® Abdichtungen besitzen eine CE-Kennzeichnung und sind europäisch zertifizierte Bauprodukte. Alle Normen finden sich aktuell in unterschiedlichen Abstimmungsphasen. Wenn die Stellungnahmen zu allen Normen vorliegen, sollen sie gleichzeitig veröffentlicht werden. Wir werden Sie über die Ergebnisse auf dem Laufenden halten.



Werkstoff Beton: Die beiden neuen Bushaltestellen in der Ortsmitte von Rutesheim.



Abdichtung von zwei Bushaltestellen, Rutesheim

Betonte Leichtigkeit

2017 feiert Rutesheim sein Stadtjubiläum – 1250 Jahre seit der ersturkundlichen Erwähnung. Für das Ereignis hübscht sich die baden-württembergische Stadt ordentlich auf. Bereits seit längerer Zeit investieren die Kommunalpolitiker kontinuierlich in eine umfangreiche Stadtkernsanierung, um die Stadtmitte nachhaltig zu einem Ort mit hoher Lebensqualität zu entwickeln. Die städtebauliche Planung lag in den Händen des Stuttgarter Stadtplaners und Architekten Peter Zoll.

Im Rahmen der Baumaßnahmen wurden an der Durchgangsstraße Bushaltestellen mit neuen Überdachungen auf beiden Straßenseiten gebaut. Die zwei Haltestellen sind formal reduzierte Betonkonstruktionen, mit leicht geschwungenen, weit auskragenden Dachflächen, die einseitig auf einer Betonwand aufliegen und von schlanken Metallsäulen gestützt werden. Neun dreieckige Lichtelemente durchbrechen die monolithische Dachfläche der großen Haltestelle und lassen

Tageslicht nach unten fluten. Die stützende Betonwand ist nicht vollflächig ausgeführt und breit ausgeschnitten und unterstützt so den offenen Raumeindruck. Durch die Reduktion auf das Wesentliche gewinnt die Architektur Leichtigkeit.

Rissüberbrückende Abdichtung

Beton ist nicht wasserdicht. Damit das Dach seine Schutzfunktion erfüllen



Dachdeckermeister Thorsten Tepel ist Geschäftsführer der Tepel GmbH in Korntal.

kann, braucht es eine langzeitsichere Abdichtung. „Wir haben unserem Auftraggeber eine KEMPEROL® Abdichtung empfohlen, weil sie dauerelastisch und rissüberbrückend ist“, berichtet Dachdeckermeister Thorsten Tepel. Seine Mitarbeiter dichteten die 400 m² Dachfläche mit dem lösemittelfreien und geruchsneutralen KEMPEROL® 2K-PUR ab. Beton gehört zu den gängigen Untergründen, deshalb wurde im ersten Schritt eine EP-Grundierung aufgebracht. Sie optimiert die Haftung der nachfolgenden KEMPEROL® Abdichtung, die sich während der Aushärtungsphase vollflächig mit dem Untergrund verbindet.

Alle Anschlüsse und Details lassen sich naht- und fugenlos in die Flächenabdichtung integrieren. Da die Flächen von den benachbarten Häusern einsehbar sind, wurde die ausgehärtete Abdichtungsfläche aus optischen Gründen mit KEMPERDUR® AC-Finish überarbeitet.

Bautafel

Objekt: 400 m² Dachfläche
 Auftraggeber: Stadt Rutesheim
 Architekt: Zoll Architekten
 Stadtplaner BDA, Stuttgart
www.zoll-architekten.de

Abdichtungssystem:
 KEMPERTEC®
 EP-Grundierung,
 KEMPEROL® 2K-PUR
 Abdichtung,
 KEMPERDUR® AC-Finish
 KEMPER SYSTEM Verarbeiter:
 Tepel GmbH,
 Korntal
www.dachdecker-tepel.de



Aktuelle Lehrgänge in Vellmar mit vorangehendem E-Learning

So funktioniert es: Nach der Anmeldung zu einer Schulung bearbeitet der Teilnehmer bis zum Präsenztermin die theoretischen Lerninhalte mit einer abschließenden Lernkontrolle am Computer zuhause oder im Unternehmen. Während der Schulung in Vellmar werden darauf aufbauend die praktischen Lerninhalte vermittelt.

E-Learning plus 1 Tag Praxis


Do., 8:30 bis 16:00 Uhr

- ▶ 09.06.2016
- ▶ 08.09.2016
- ▶ 13.10.2016
- ▶ 10.11.2016

E-Learning plus Praxis an 2 Tagen

Mo., 12:00 Uhr bis Di., 12:00 Uhr

- ▶ 06.06. – 07.06.2016
- ▶ 05.09. – 06.09.2016
- ▶ 10.10. – 11.10.2016
- ▶ 07.11. – 08.11.2016

 Ausführliche Informationen und die Anmeldeformulare zu allen Lehrgängen finden Sie im Internet unter www.kemper-system-academy.com.



Die Dächer wurden mit einer rissüberbrückenden KEMPEROL® Abdichtung versehen.



Abdichtung im Detail: Neun Lichtelemente durchbrechen die Dachfläche.

Firmenjubiläen

30 Jahre



Jürgen Trebing blickte am 17. März zurück auf 30 Jahre KEMPER SYSTEM. Der Leiter der Produktionskontrolle ist verantwortlich für die Warenkontrollen von den Rohstoffen bis zu den Fertigprodukten.

30 Jahre



Ebenfalls vor 30 Jahren, am 1. April, hat Peter Duwe bei KEMPER SYSTEM angeheuert. Der Anwendungstechniker ist für Nord- und Nordostdeutschland zuständig.

30 Jahre



Als dritter im Bunde zählt Ralf Zier seit dem 14. April zu den „30-jährigen“. Er ist als Anwendungstechniker in Bayern und Österreich unterwegs.

25 Jahre

Sein Silbernes Betriebsjubiläum feierte Thorsten Vöcking am 1. Mai. Er ist am Standort Coesfeld in der Produktionsabteilung tätig.

35 Jahre

Hugo Jakob feierte am 1. Mai sein 35-jähriges Firmenjubiläum. Der Betriebselektriker sorgt hausintern für eine störungsfreie Gebäudetechnik.

Herzlichen Glückwunsch!

DIE ENTE

Fachzeitung
 Abdichtungs-Praxis

Für Kunden und Freunde von KEMPER SYSTEM

Herausgeber:
 KEMPER SYSTEM GmbH & Co. KG
 Holländische Straße 32 – 36
 D-34246 Vellmar
 Tel. +49 (0) 561 8295-0
 Fax +49 (0) 561 8295-10
 E-Mail: post@kemper-system.com

www.kemperol.com

Gestaltung:
 Mietzner GrafikDesign
 Redaktionelle Beiträge:
 RedAktion Elvira Döscher,
 KEMPER SYSTEM
 Fotos: KEMPER SYSTEM,
 Wolfgang Hauck Fotodesign



Technik-Hotline 0561 8295-5555

Mo. – Do. 7:30 – 17:30 Uhr
 Fr. 7:30 – 15:30 Uhr

Brauchen Sie eine technische Beratung? Rufen Sie unsere Anwendungstechniker direkt an. Wir unterstützen Sie aktiv bei Ihren Projekten.



Haben Sie sich auch schon einmal gefragt, warum KEMPER SYSTEM die Ente im Logo führt? Wir haben uns die Natur zum Vorbild genommen. Die Ente mit ihrem wasserdichten Gefieder symbolisiert in idealer Weise eine perfekte Abdichtung.